衛理神學研究院
THE METHODIST GRADUATE SCHOOL OF THEOLOGY
內尋靈性深度・外展事奉服務　2015.08 第29期

院長的話

叫人認出你們是被聖化的基督門徒

暑假已經開始，衛理神學院的畢業生也已開始帶著他們的「職命」(呼召)在各教會服事。請保重，帶著恩典和真理走向世界！讓自己成為神的恩典和真理的記號，叫世人因此認出你們是被聖化的耶穌基督門徒。

正如約翰福音十七~19所說，耶穌祈求祂的門徒在真理與世界中被聖化。耶穌並沒有要祂的門徒過一個像隱士一樣遠離世界的生活。相反地，耶穌要祂的門徒活在這個世界裡，卻過一個有別於世界的生活。對耶穌而言，祂的門徒不屬於這個世界，卻要過一個被分別為聖的入世生活。

英文的set apart for holiness一語決定了「聖化」的涵義。很明顯，分別和聖潔是該語句的主要元素，一般譯為「分別為聖」。沒有這兩個元素，聖化將失去它的信仰意義。分別為聖的生活就是「聖化」，也就是為了神的神聖目的而被分別出來的生命歷程。

在他的講章〈新生的記號〉裡頭，衛斯理為基督徒的身份下定義。基督徒是重生的信徒，又以活潑的信心、確定的盼望以及完美的仁愛等記號活在這個世界上。如同衛斯理〈差強人意的基督徒〉這篇講章的揭示，重生的信徒不是「差強人意的基督徒」(虔誠卻沒有生發仁愛的信心)，而是「全然的基督徒」(虔誠又具備生發仁愛的信心)。

許多時候，讀者誤把外表的生活方式當成是基督徒的存在。但對衛斯理來說，基督徒的存在不應當如此被簡化，因為它所關切的乃是基督徒的存在性問題，也就是在信靠基督與信心成熟長大的過程中的內外一致性。

在他的講章〈因信稱義〉裡，衛斯理對稱義與聖化做出區別，前者意謂著神「為」我們所成就的，後者則是神「在」我們裡頭所成就的。聖化在某程度上是稱義所結的果子，並且做為果實，它應當在很多方面都是可感的。

除了「可感果實」這個外在記號，衛斯理也在講章〈心之割禮〉強調那因著上帝的工作而得以結出可感果實的內在經歷。他宣稱，基督徒內心的割禮乃是靈魂的正確狀態，也是真實基督跟隨者的明顯記號。這種正確的狀態在聖經中被稱做聖潔或完美。這表示，基督徒的靈性是可以被認出來的。

然而，衛斯理並不只把聖潔當成內心的狀態，而也包括外在的基督徒生活。對他而言，聖潔指的是愛神和愛鄰舍的生活。這種生活是根植於基督的愛與其力量的一種激進信心，意即謙卑、信心、盼望和仁愛。

換句話說，經歷「心之割禮」的基督徒是向神謙卑，忠於上帝，在神的裡面有盼望，並且對神和鄰舍滿有仁愛。更重要的是，基督徒在生活中帶著這些記號，並藉由這樣的生活來榮耀上帝。總之，一個真正的基督門徒在世活出聖化，是因著他們透過謙卑、信心、盼望，以及對上帝與鄰舍有愛，使上帝得著榮耀。

親愛的畢業生，我們會在禱告中紀念你們在世上教會中的服事。也願我們彼此提醒，要讓人認出我們是被聖化的基督門徒，並要活出謙卑、信心、盼望與仁愛，為的是要榮耀神，一切榮耀獨歸於祂！

發行人：吳基仁　網址：www.mgst.org.tw　E-mail：central@mgst.org.tw
地址：台北市文山區11688仙岩路22巷31號1樓　電話：02-8663-3488　傳真：02-2933-6545
劃撥帳號：19342390　戶名：財團法人中華基督教衛理公會衛理神學研究院

七十士譯本(希臘文舊約)為什麼「沒落」？

黃正人 老師

七十士譯本(the Septuagint)是將希伯來文聖經翻譯為其它語言的最早嘗試。在一封號稱是西元前三世紀中期由Aristeas從埃及寫給他的兄弟Philocrates的書信(在近代學者的批判眼光中，這封信的歷史性已經是飽受質疑，被歸在偽經〔Pseudepigrapha〕之類別)中，曾詳細敘述了這個翻譯的過程。據這封信所說，希臘帝國分封在埃及的王，在亞歷山大城的圖書館長請求之下，派使者來到耶路撒冷的大祭司那裡，請他派遣通曉律法的長老下到埃及，將希伯來文的律法書翻譯為希臘文。這位大祭司欣然派出了七十二位長老(每一支派六位)到埃及。他們受到熱烈款待，在完美地回答了國王關於律法的所有問題之後，被帶到一個島上，花了七十二天的時間完成了翻譯的工作。所翻譯出來的希臘文經文在猶太社群的祭司和長老之前誦讀後，不但得到了一致的認同，而且他們共同立了誓，咒詛任何增添或刪減希臘文經文的人。

這封信的歷史性雖然受到質疑，它的幾項文學性意義還是可以清楚辨認出來：(1)七十士譯本的起源在埃及；(2)它是譯自大祭司所認可的希伯來文聖經；(3)翻譯的工作是由適當的人所完成；(4)它在猶太社群中曾經得到高度而廣泛的接納。最後這一點至少到西元一世紀末還是如此，因為在這時期，亞歷山大的斐羅和許多新約的作者經常引用七十士譯本，把它當作聖經。在死海洞穴中也保存了許多七十士譯本的經文抄本，可以間接說明它在巴勒斯坦地區猶太社群中的流行程度。

初代教會的基督徒處在一個以希臘文為主要語言的時代和環境中，當他們誦讀(路4:18)、默想(徒8:32-33)或引用(太1:23)舊約的時候，七十士譯本是最自然的選擇版本，因為它可以說就是初代教會的聖經(當時可還沒有新約)。在希臘文化風行的東羅馬帝國(它的壽命超過一千歲，一直存活到西元十五世紀中期)，所謂的舊約就是指七十士譯本。即使是在希臘文化沒落之後，在堅持希臘文傳統的教會中(東正教會，也稱為希臘正教會)，七十士譯本仍然是標準的舊約聖經版本。

然而在猶太社群中，七十士譯本的角色就模糊得多。一般認為從第一世紀末以來，七十士譯本在猶太社群中的地位已經大幅滑落。在第二世紀上半葉開始陸續出現新的希臘文舊約譯本。其中，最早出現的Aquila譯本忠實反映「希伯來原文」，得到猶太拉比們的稱讚。這些新的希臘譯本被稱為「修訂」版本(recensions)，隱約暗示原來的翻譯版本(也就是七十士譯本)有不少錯漏需要改正。原本在猶太社群中受到熱烈擁戴的七十士譯本，如今卻被打入了冷宮，這到底是發生了甚麼事？

許多學者(包括重量級的七十士譯本學者Barclay Swete和經文校勘學者Emanuel Tov)相信，七十士譯本在猶太社群中沒落的主要原因與基督教會的興起息息相關。新約作者引用七十士譯本中一些「怪異」的翻譯經文來宣稱耶穌成全了舊約的應許；在與猶太教徒爭辯時，基督徒屢屢藉著七十士譯本的經文，堅稱自己才是聖經真正的繼承者以及正確的解釋者。可是，基督徒引用的經文和猶太拉比所讀的舊約經文有所出入，因為這時候的猶太聖經學者已經不認為七十士譯本是譯自於權威的希伯來文聖經。在他們看來，七十士譯本與「希伯來聖經原文」有不少差異，而這些差異很不幸地「誤導」基督徒去讀出一些「希伯來經文」中「原本」所沒有的信息。因著基督徒如此的「僭取」和「誤用」，七十士譯本在猶太社群自然遭到排斥，終至沒落。

然而，筆者對於這樣的歸因心存疑惑，所以想藉著觀察新約所引用的舊約經文，來了解有哪些基督徒的信息是受到七十士譯本的「誤導」，而且是在今天最流行的馬索拉希伯來文聖經(Mesoretic Text，以下稱為「馬索拉經文」)中所找不到的。由於篇幅的限制，我們只觀察馬太福音所引用的幾處舊約經文。

馬太福音所引用的舊約經文多半出自七十士譯本，在大多數的這類經文中，七十士譯本相當忠實地反映了馬索拉經文的意義(例如，馬太福音2:18引用耶利米書31:15〔LXX 38:15〕；馬太福音13:14-15引用以賽亞書6:9-10；馬太福音26:44引用詩篇110:1〔LXX 109:1〕)，沒有誤導的問題。事實上，新約藉由引用舊約所要宣告的信息，大多數是基於七十士譯本和希伯來經文之間的共同性，而不是它們的差異性。

最為人津津樂道的「誤導」例子出現在馬太福音1:23：「必有童女懷孕生子、人要稱他的名為以馬內利。」所引用的以賽亞書7:14經文則是：「這年輕女子懷孕生子、她要給他起名叫以馬內利」(筆者的翻譯)。希伯來經文所使用的字是(almah)，通常翻譯為「年輕女子」，而不一定是指處女。但七十士譯本則選擇了一個特別的希臘字παρθένος〔也是「年輕女子」，但特別是指處女〕，被馬太福音引用來說明耶穌「神蹟式」的降生乃是應驗了舊約的預言。在這裡，馬太確實受到七十士譯本的影響，轉移了舊約預言的重點。以賽亞書7:14的重點在於「以馬內利」，而馬太1:23的重點則在「童女懷孕生子。」

馬太福音8:17「他拿起我們的軟弱、擔當我們的疾病。」引自以賽亞書53:4，譯文卻不是來自七十士譯本(『他拿起我們的罪、為了我們受痛苦』)，而比較接近馬索拉經文(『他拿起我們的疾病、擔當我們的痛苦』)。馬太很可能熟悉當時的希伯來經文，當他要強調耶穌醫治的事工時，也許覺得七十士譯本的翻譯不太符合他的重點，所以就選用了希伯來經文，自己把它翻譯成希臘文。從這個例子可知：(1)在引用舊約時，馬太並不一定都選擇七十士譯本；(2)馬太知道七十士譯本與當時的希伯來經文之間有差異；(3)馬太按著他的需要來選擇所引用舊約經文的形式。如果最後這點會讓人皺眉頭，那麼再來看下一個例子。

馬太福音2:6「猶大地的伯利恆阿、你在猶大的領袖中、並不是最小的。因為將來有一位領袖、要從你那裡出來、牧養我以色列民。」是引自彌迦書5:1，但馬太福音的經文既不完全像七十士譯本(「伯利恆、以法他之家阿、你在猶大各千人戶中雖然人少、將來必有一位從你那裡出來到我這裡來、在以色列中作領袖。他的出處在起初、在亙古的日子』)，也不完全像馬索拉經文(「伯利恆以法他阿、你在猶大各家中為小、將來必有一位從你那裡出來、在以色列中為我作掌權的。他的根源從亙古、從太初就有」)。很難理解，為什麼馬太省略了舊約經文中的最後一句話，卻自己加上一句「牧養我以色列民」？無論如何，這個例子讓我們進一步看到馬太在引用舊約經文時所展現的自由度。

類似的自由度也可以在使徒行傳和保羅書信中看得到。這些新約的作者並不是被「誤導」，事實上，他們是在主導。對他們而言，「精確地」引述舊約經文並不是那麼重要。在基督耶穌的新啟示裡，他們已經掌握了解釋舊約經文的鑰匙。他們所傳講的信息如果讓猶太社群感到被冒犯或悖逆，原因肯定不在於七十士譯本，而在於耶穌基督——祂的生、死與復活。與此相比，不同版本經文之間的差異不過是小事。

就以上的觀察，在新約的引用範圍內，七十士譯本和希伯來經文之間的差異並沒有甚麼決定性的影響。七十士譯本之所以在猶太社群中沒落，不應歸咎於基督徒與猶太社群之間的爭辯。就筆者所知，真正的原因在於舊約希伯來經文的標準化。現在已知，在耶穌降生的時代，希伯

來文聖經並不只有一個版本。七十士譯本和馬索拉經文之所以有所不同，不是因為翻譯者的粗心或不稱職，而是因為七十士譯本是譯自一個與馬索拉經文不同的希伯來聖經版本。抄寫死海古卷的文士知道這個事實，馬太和保羅顯然也知道。在不同版本的聖經之間，他們並沒有感受到什麼張力，也沒有哪一個版本比另一個更有權威。

這種不同版本共存的和諧，在西元一世紀末左右發生了變化，因為某一個版本(就是後來發展成馬索拉經文的版本)成了希伯來文聖經的標準版。不同版本之間的張力開始出現，標準版本越趨主流，非標準版本(七十士譯本)就漸漸沒落。二世紀上半葉出現Aquila希臘譯本的目的並不是要修正七十士譯本，而是跟隨並推廣標準版的希伯來文聖經。Aquila譯本讓不懂希伯來文的基督徒也感受到不同版本之間的張力。初代教父警覺到Aquila譯本和七十士譯本之間的差異，因著焦慮而做出不同的反應。二世紀下半葉的愛任紐和游斯丁認為，Aquila譯本是出於猶太人的惡意竄改，三世紀上半葉的俄利根則態度比較務實，編了一部六版平行聖經(Hexapla)，把標準版的希伯來經文和所有希臘文譯本並列，比較其中異同，希望調和七十士譯本和希伯來經文之間的不一致。到了四世紀耶柔米進行拉丁文譯本時，他決定捨棄七十士譯本，直接從標準的希伯來經文進行翻譯。於是，七十士譯本在西方教會也從此沒落了。

▼ 學生會時間為畢業生祝禱

▲ 小組時間

學院、校友 消息

1.陳啟峰牧師2015.08.01.起擔任本院副院長。
2.竭誠歡迎師大教授陳秉華、台北教育大學曾端真教授，與毛蟲藝術心理諮商所所長張秀娟下學期前來本校授課。
3.第十五屆畢業生為本校圖書館奉獻38000台幣。
4. 校友會為本校投影機設備奉獻28000台幣。
5.謝琇蓮傳道(2015，神碩)服事於台北林森南路禮拜堂。
6.蔡思欣傳道(2015，道碩)服事於台北興隆教會。
7.程廣恩傳道(2015，道碩)服事於台北湖光基督教會。
8.毛廉翔(2015，輔碩)在「台灣愛喜樂關懷協會」擔任社區關懷協談師。
9.李虹靜(2015，輔碩)在新竹錫安堂擔任全職同工。
10.簡惠碧(2015，教牧碩)在加略山出版社擔任編輯。
11.楊世昌(2013，道碩)、馮靚怡(2013，道碩)傳道夫婦服事於衛理公會板橋榮恩堂。
12.顧浩然(2008，輔碩)在台北杏語心靈診所擔任諮商心理師。
13.張百年牧師(2007，道碩)服事於新北市「『傳揚國度的福音』教會」。
14.溫鴻基(2006，道碩)現為「中華民國沐光家園癌友關懷協會」志工牧師。
15.邱泰耀牧師(2005，道碩)服事於台南衛理堂。
16.粘碧鳳牧師(2004，諮碩)服事於浸信會義美堂。
17.蔡偉文牧師(2003，道碩)服事於衛理公會桃園佈道所。
18.徐雪坪牧師(2002，道碩)現任衛理公會總會執行祕書。
19.新任行政祕書熊效蘭姐妹加入本校行政同工行列。
20.本校將於8月12日(週三)舉行第二次招生。
21.若校友有個人與服事的異動資訊，歡迎連絡本校信箱 central@mgst.org.tw。

▼ 2015.6.22. 校友會

奉獻徵信 3~6月 合計 1,104,482元

1~6月財務報告

項目	全年預計總支出	總會補助	收入	支出	離預算總支出尚缺
金額	13,149,000	2,320,000	2,951,308	5,571,526	7,877,692

萬O男 1,000
藍O琪 8,000
蘇O全 1,000
徐O坪 2,000
黃O正 1,000
蔡黃O賢 10,000
張O成 116,509
林O明 2,000
陶O蘭 1,000
金O烈 500
林O瑩 40,000
張O發 1,000
許O琴 10,000
葉O珍 4,000
黃O裕 1,000
胡O美 3,000
林O贈 4,000
盧O仁 2,000
蘇O正 2,000
李O真 1,000
陳O 100
張O怡 420
邢O華 2,000
黃O莉 1,000
邱O耀 1,000
吳O仁 8,000
張O玲 28,000
謝 O 1,000
柴O靜 1,000
谷O雯 8,000
王O蘭 4,000
胡O珊 200
謝O玲 1,000
徐賴O妹 200
翁O誠 2,000
郝O章 10,000
趙O雲 1,000

林O輝 1,000
楊O賢 2,000
楊O紅 1,000
邱O嘉 12,000
蔡O恩 1,300
季O珠 5,000
侯O君 3,000
侯O君 3,000
程O慧 1,000
林O娟 1,000
夏O賢 2,000
楊O揚 100
董O鑫 1,000
曹O瑩 20,000
王O文 2,000
李O崧 1,000
李O宏 1,000
周O同 4,000
張O佳 24,000
陳O華 1,000
陳O明 1,000
周O堂 300
羅O志 4,000
蘇O琴 2,000
邱O芸 12,000
林O恩 10,000
黃O英 4,500
呂O珩 5,000
呂O光 500
李O 500
李O華 2,000
藍O玲 7,600
黃O屏 3,917
謝O玲 1,000
張O珍 500
于O瓔 2,000
蕭O華 500

湯O和 3,000
張O生 250
梅O琳 250
陳O 3,000
蘇O慈 200
石O碧 500
唐O聆 6,300
林O娟 2,060
紀O和 4,000
林O君 4,000
陳O榮 1,000
趙O芬 2,000
吳O美 1,000
張O惠 500
祝O邦 2,000
群朝企業社 1,825
胡O月 2,000
鄭O娠 1,000
陳O慧 400
陶O園 1,000
楊O慰 500
李O琦 500
劉O哲 500
張O綺 2,000
李O忠 1,000
楊仕閔 1,000
羅映宗 1,000
熊O恩 1,200
吳O敏 1,000
岑O珍 1,000
盧O芳 700
林O娥 500
孫O貴 10,000
潘O琳 400
李O玉 1,000
黃O哲 1,000
鄭梁O纓 6,000

彭O明 1,000
馮O華 1,000
張O奎 1,000
榮O璉 2,000
林O秋 500
張O民 500
趙O澎 2,000
黃O義 1,000
黃O芳 5,000
林O蓮 600
陳O蘭 200
楊O芳 5,000
邱O音 50,000
張O昌 300
黃瑞明建築師-
事務所 1,500
賴O偉 1,000
歐O真 2,000
羅O妹 200
陳O梅 500
邱O芬 1,000
湯O妃 1,000
劉O豐 1,000
吳O月 1,200
劉O 1,000
彭O君 200
張O儒 1,000
李O禹 4,000
吳O慧 1,000
章O鳳 500
潘O橘 500
陳O中 2,000
黃O梅 1,000
趙O文 1,000
尤O仁 500
林O貞 1,000
黃O豐 1,000

何O珊 1,000
曾O騰 1,000
余O霖 500
台北衛理堂90,300
財團法人台灣省-
屏東縣屏東市-
中華路基督教會
10,000
世界公禱日聯合-
崇拜台灣地區-
籌備會 20,300
埔里同工聯禱會
11,025
台灣基督長老-
教會永和教會 250
木柵衛理堂 2,000
永和天恩堂20,000
天母聖恩堂22,910
安素堂 40,000
雅各堂 34,307
城中教會 60,000
榮恩堂 12,000
平安堂 500
華恩堂 10,000
鶯歌佈道所 816
竹山衛理堂 7,900
台中衛理堂14,000
台中衛道堂 7,000
高雄衛理堂46,720
高雄榮光堂 7,000
鳳山佈道所 2,500
馬祖衛理堂 3,000
教會歷史課 500
第15屆畢業生6,000
課間崇拜 55,496
主知名 34,027

畢業生感言

▲ 盧龍光牧師在畢業典禮證道

曹冰瑩

謝謝主，讓我享受、經歷美好的衛神四年，有老師、同工的協助，有學長、同學的幫忙，有這麼多人的鼓勵和分享，支持我在艱苦與喜樂中完成學業。期待自己成為同儕的聆聽與陪伴者，見證神的愛與奇妙大能！

陳坤田

畢業之後，我好比離開訓練中心的新兵，要投入詭譎多變的戰場，突然覺得自己對聖經、系統神學、輔導、講道等均只一知半解。有老師勉勵我們邊做邊學，聞此得到一些安慰，深信過去幾年的學習都將化為滴滿脂油的道路。

蔡思欣

過去寫報告難產時總會懷疑自己的呼召，日子難過時更覺得是自討苦吃，就這樣度過在衛神的這些年。展望前面的日子，知道會遇到更令我抓狂、讓信心動搖、有苦說不出的時刻，在那時我會想起上帝在這些年如何帶領我走過。

謝琇蓮

在自己現今歲數的一半時，我拿了台灣知名大學的碩士，如今還是只拿了個碩士，但我的開心與感恩卻遠遠超過之前拿碩士。過去不知為何而讀，如今因著上帝的引導，為自己與弟兄姊妹的靈性助益而讀。感恩與敬拜充滿我心。

張軒儒

不敢相信自己畢業了，我成了詩篇所說作夢的人。(詩126:1)一切唯獨上帝的恩典！謹以拙詩一首獻上讚美：「儆醒守候作童女，鞠躬盡瘁學使徒；如牧童壯志凌雲，似迦勒驍勇英豪；羔羊寶血傳真道，活水牧靈頌神恩。」

簡惠碧

感謝神，使我有機會在衛神接受裝備和教育。也感謝主，賜給學校有這般為主作育工人的熱心-在這個世代，能造就一批又一批見證主道，又竭力作工的人，所仰賴的是多麼豐厚的主恩啊！願父神紀念賜福衛神！

邱子雯

以便以謝

畢業加求婚成功的雙重祝福 ▶

許一琴

在衛理，無論學業、信仰、生活都經歷「飛越群山」的艱險和豐盛，也印證了神永不更迭的情愛和恩典。感謝神！感謝老師！感謝身旁的每一位同學！

毛廉翔

謝謝學校三年來的栽培，讓我的生命有很大的改變，求神保守我在未來的事奉禾場也能活出「內尋靈性深度、外展事奉服務」的生命。

秦國明

感謝神完成學位，實現多年前神放在我心中的感動，非常感謝太太的支持。這四年讀得很辛苦，特別是後兩年，但是學到很多「一般」大學與研究所不會教的東西。期盼我以後也能講出好的道教化人心與認識真道。

曹福榮

張筱玲

感謝主呼召我在助人工作上服事，帶領我進入衛理神學院就讀，並在六年的求學過程中，幫助我在工作、服事與家庭的角色裡，一步步將所學應用出來，讓我更加確信主的呼召與帶領。

程廣恩

感謝神，因著衛神老師們的教導，行政同工們的協助，還有同學們的彼此勉勵，如今才能順利完成學業。願神繼續賜福衛神所有老師及同工，藉著你們的擺上，繼續培養更多有熱情、有見識、有忠心的基督門徒。

李虹靜

要離開孕育我四年的衛理神學院，心中很是不捨。這是一個在寧靜的環境中蘊含著豐富、在愛中有真理的大家庭。這四年來從陌生到熟悉、從困惑到理解、從生活到靈性，由衷的感謝老師們愛心的陪伴與耐心的教導。謝謝您！

精選課程

講道學 劉幸枝 老師 每週一 13:30-16:20

本課程介紹聖經的釋經原則，從教會史來看講道者的典範，介紹修辭學的藝術，實際閱讀經典講章，示範如何釋經講道，並介紹「新講道法」。

中、高齡的心理關顧與輔導 張傳琳 老師 每週二 13:30-16:20

本課程幫助認識常見之中、高齡心理議題，以便學習帶領教會同工團隊關懷此年齡層會友，並讓學員從信仰瞭解自己，進而幫助及牧養別人。

詩歌智慧書 黃正人 老師 每週三 9:00-11:50

本課程研讀舊約五卷書，了解它們的主要信息及內容，探討其文學特性，認識各卷的信息及生活運用，並介紹目前關於這五卷書的新討論議題。

地方堂會教牧實習研討 龐君華 老師 每週三 13:30-16:20

本課程依序介紹緒論、崇拜實務、群體營造實務、信徒培育系統建構、教牧核心團隊、外展事工、領導實務，以及行政實務等等。

▼ 台神陳尚仁院長談婚姻真理

輔導技巧與操練I 曾端真 老師 每週四 9:00-11:50

本課程要奠定助人者的基本素養與助人專業的基本技巧,上課方式除了課堂講述與諮商技巧示範，並有小組討論與演練，觀看諮商錄影帶等等。

輔導協談理論 陳秉華 老師 每週一 18:30-21:15

本課程幫助認識：心理諮商與教牧諮商工作的基本要義；諮商者的養成過程；當代重要的諮商理論。並從諮商理論來探討個案與諮商倫理議題。

師生團契(週三晚間)

9/30	中國內地會與MSI	MSI 國際專業服務機構台灣區主席 杜宏毅
10/7	耶穌的鐵工場	以馬內利靈性發展協會總幹事 洪素榕 牧師
10/21	舊約考古的能與不能	華神教務主任 胡維華 牧師
11/4	Mission Impossible	更生團契總幹事 黃明鎮 牧師
11/18	飛颺在救世的傳播	救世傳播協會 洪善群 會長
11/25	餵養我的Young	校園團契總幹事 王文衍 牧師
12/9	如何做個現代清教徒？	華神助理教授 曾卲凱 老師

▼ 張文亮老師蒞校分享

信徒神學教育

生態神學與實踐 曾念粵 老師

當今的生態問題也是基督信仰要面臨的危機。就教義與信仰實踐而言，基督教是一種不利於生態環境的宗教嗎？基督信仰中有哪些觀點有利於生態環境，甚至能從中發展出生態神學，用來面對生態環境議題的挑戰？基督徒可以有什麼具體的生態實踐？

本課程是一門理論與實務並重的課程，每週除了探究生態神學諸項議題，也會介紹與我們的衣、食、住、行息息相關的環保知識，幫助您學習去過友善於生態環境的生活。

時間：10/6-12/22 每週二 19:00-21:00

地點：台北衛理堂 (台北市大安區新生南路一段113號)

學費：2200元 (9/15前優惠價2000元，學生、全職傳道人、師母優惠價1900元)

報名：02-8663-3488轉215熊姐妹 或 http://mgst.org.tw